



UNITATE SUSTATZAILEA	Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna
XEDEA	Larrialdi humanitario sustatzeko elkarteei dirulaguntza emateko oinarri arautzaileen eta deialdiaren onarpena (2025).
ORDEZKARIA	
TITULARRA	Tolosako Udala

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Saileko zinegotzi delegatu Kristina Pelaez Errazkinena, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1718 Alkatetza Dekretuak, 2023ko uztailaren 6koak, zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta.

IKUSIRIK

LEHENA.- Tolosako Udalbatzak, 2017ko apirilaren 25ean egindako Osoko Bilkuran, Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorra (aurrerantzean, DOO) onartu zuela; ondoren, bi aldaketa izan ditu: bata, GAO, 68 zk., 2023-01-26an argitaratua, eta bestea, GAO, 89 zk., 2024-05-09an argitaratua.

BIGARRENA.- Tolosako Udalaren Dirulaguntzen 2023-2025 Plan Estrategikoan honako dirulaguntza lerroa sartua dago: Larrialdi humanitario sustatzeko elkarteei dirulaguntza emateko oinarri arautzaileen eta deialdiaren proposamena egitea. Plan hori Udalbatzak onartu zuen 2022ko abenduaren 15ean (GAO, 21. zk., 2023-02-01).

HIRUGARRENA.- Dirulaguntza-deialdirako Hamabost mila euroko (15.000 €) euroko zenbatekoa finkatu da, 2025eko udal aurrekontuaren 0500.481.01.231.00 partidan.

LAUGARRENA.- Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Saileko Zinegotzi Delegatuak, 2025/02/14 emandako Probidentzian, Larrialdi humanitario sustatzeko elkarteei dirulaguntza emateko oinarri arautzaileak eta deialdia egiteko espedienteari hasiera ematea agindu zuen.

BOSGARRENA.- Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Saileko teknikariak proposamen teknikoa luzatu du aipatu dirulaguntzaren oinarri arautzaileak eta deialdiaren espedienteari hasiera emateko.

SEIGARRENA.- Horren ostean, dagokien sailek eta azpisailek (Berdintasunak, Euskarak, Kontu-hartzailetzak eta Idazkaritzak) euren txostenak igorri dituzte, honako



ondorioekin:

Egileak	Aldekoa / Kontrakoa / Baldintzatua	Oharra
Berdintasuna	BALDINTZATUA	Hizkera ez sexistaren erabilera errepasatzea gomendatzen da.
Euskara	ALDEKOA	
Juridikoa	BALDINTZATUA	- Proposameneko oinarrietan eta deialdian aldaketak egin behar dira.
Kontuhartzailletza	BALDINTZATUTAKO ALDEKOA	Txosten juridikoan adierazitako aldaketak egitea faltako litzateke.

ZAZPIGARRENA.- Txosten horietan adierazitako alderdi guztiak kontuan izan ditu Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Sailak eta dagozkion zuzenketak egin ditu.

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.- Apirilaren 7ko Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legeak 17.1 artikuluan jasotzen du udalerriko eskumen propioen artean daudela:

BIGARRENA.- Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorrak, azaroaren 17koak, 38/2003, (aurrerantzean, DLO) 9.2 artikuluan ezartzen du: «dirulaguntzak eman aurretik, emakidaren oinarri arautzaileak onartu beharko dira, lege horretan ezarritakoaren arabera».

Horren haritik, Auzitegi Gorenaren Administrazioarekiko Auzien Salaren 1873/2017 Epaiaren arabera, lehiaketa-deialdien eta horien oinarrien araubide juridikoa ez da zeharkako aurka egitea ahalbidetzen duen xedapen orokor bat; izan ere, administrazio-egintza bat baino ez da, zehaztu gabeko interesdun-multzo bati zuzendua, legezko eta erregelamenduzko arau zehatzen eta berezien aplikazio zehatz eta bakanekoa, iraupen handia ez duenez ordenamendu juridikoan integratzen ez dena.

Beraz, oinarrien egintza-izaera ez da xedapen orokor bat, administrazio egintza bat baizik.

HIRUGARRENA.- DLOren 22.1 artikuluaaren arabera, **«dirulaguntzak emateko ohiko prozedura** norgehiagoka-erregimenean izapidetuko da. Lege honen ondorioetarako,



norgehiagokatzat hartuko da aurkeztutako eskabideak alderatuz dirulaguntzak emateko prozedura, oinarri arautzaileetan eta deialdian aldezturik finkatutako balorazio-irizpideen arabera hurrengora ezartzeko, eta irizpide horiek aplikatuta baloraziorik handiena lortu dutenak esleitzeko, erabilgarri dagoen kredituaren barruan deialdian ezarritako mugarekin».

Salbuespen gisa, eta oinarri arautzaileetan hala aurreikusten baldin bada, organo eskudunak dirulaguntzaren onuradunen artean hainbanatuko du dirulaguntzei bideratutako gehienezko kopuru osoa.

Ezin daiteke eman deialdian zehaztutako kopurua gainditzen duen dirulaguntzarik.

LAUGARRENA.- Era berean, DLO 17.3 artikuluan adierazten dira dirulaguntzen oinarriek gutxienez jaso beharreko alderdiak zeintzuk diren. Atal horietaz gain, DOOean 19. artikuluan zehazten dira aurreko artikuluan aipatutakoei erantsi beharreko alderdiak. Horiek guztiak, lege-txostenean xedatu bezala, espedientean jasotzen dira.

BOSGARRENA.- DLOeko 8. artikuluan xedatutakoa kontuan izanda, dirulaguntza lerro hau honako arrazoiengatik jotzen da intereskotzat:

Dirulaguntzaren xedea:	Gobernuz kanpoko erakundeentzako eta irabazi asmorik gabeko elkarteentzako dirulaguntza hauek, lehia bidezko konkurrentzian ematen direnak, beharra duten komunitateetan larrialdiko ekintza humanitarioak egiteko emango direnak; hau da, gatazka belikoen edo katastrofe naturalek sortutako egoerak arintzeko izango dira laguntza humanitario hauek, edota oinarritzko beharrak edo beste edozein premia asetzeko, beti ere aurreikusi gabeko gertakari baten ondorioz sortu badira
Dirulaguntzarekin espero diren emaitzak:	Errefuxiatuei eta desplazatuei luzaroko laguntza ematea. Krisialdiak arintzea, eta hondamendi osteko hasierako birgaitzea. Hondamendi batean zehar edo hori gertatu eta berehala egiten direnak, hondamendien aurrean prestatu eta prebenitzeko, gatazkak prebenitzeko, bakea eraikitzeko, eta giza eskubideak Nazioarteko Zuzenbide Humanitarioa babesteko.
Dirulaguntzaren beharraren justifikazioa:	Premiaz eta berehala burutu beharreko egitasmoak hondamendiak eragindako pertsonen biziraupena bermatzeko eta sufrimendua arintzeko. Barne hartzen



	dituzte premiazko erreskate-jarduerak eta babesa, edateko ura, elikagaiak eta laguntza sanitarioa ematea (txertaketa-kanpainak eta osasungarritasun- eta higiene-neurriak barne). Gerra auzi edota hondamendien ondoriozko egoerak arindu nahi dituztenak; edota, gatazka testuinguruan biktimen babesa eta beraien oinarritzko eskubideen defentsa behar denean.
--	---

SEIGARRENA.- Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 14.3 artikuluan dirulaguntzen bateragarritasunari edo bateraezintasunari buruzkoa da. Zehazki, honako hau jasotzen da: oro har, eta oinarri arautzaileetan adierazitakoari kalterik egin gabe, deialdian, hitzarmenean edo emakida-ebazpenean, oinarri hauen arabera ematen diren dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, baldin eta edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatutatik, Europar Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik badatoz, beste dirulaguntza konkurrente batzuk arautzen dituen araudiak horri buruz ezartzen duenari kalterik egin gabe.

ZAZPIGARRENA.- Oro har, oinarri arautzailean eta deialdian, xedatzen denari kalterik egin gabe, Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorrarekin bat etorrira ematen diren dirulaguntzak bateragarri izango dira helburu bereko beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo entitate publiko edo pribatu nazionaletatik, Europar Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik datozenak, kalterik egin gabe beste dirulaguntza horien araudiak horri buruz agindu dezakeenari. Gerta daitezkeen aldi bereko finantzaketa kasuetan honako baldintza hauek bete behar dira:

Emandako dirulaguntzaren zenbatekoak ezin du inola ere gainditu, beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera, diruz lagundutako proiektu edo jardueraren kostua. Muga hori betetzen dela egiaztatzeko, egindako gastu osoa justifikatu behar da eta justifikatzeko kontuak jaso behar du diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste sarrera edo dirulaguntzen zerrenda zehatz bat, zenbatekoak eta haien jatorria adierazita daudela

Finantziazioan soberakin bat gertatuko balitz proiektu edo jardueraren kostuarekiko, onuradunak itzuli egin beharko du, berandutze-interesekin batera, dagokion justifikazioari ordainketa gutunak erantsita. Soberakina itzuliko zaie dirulaguntzak eman dituzten entitateei, entitate horietako bakoitzak emandako dirulaguntzen proportzioan. Hala ere, baldin eta Tolosako Udala bada finantzaketa-soberakinaz ohartu dena, eskatuko du soberakinaren zenbateko osoa itzultzeko, berak emandako



dirulaguntzaren mugaraino.

ZORTZIGARRENA.- Oinarri arautzaileek DLOren 17.3 artikuluan ezarritako edukia izan behar du ezinbestez, eta deialdiak berriz DLOren 23.2 artikuluan eta DOOren 19. artikuluan ezarritakoa. Gainera, DLOren 18. eta 20. artikuluetan aurreikusitako publizitate- eta gardentasun-betebeharrak betetzeko, argitaratu beharko da Dirulaguntzen Datu Base Nazionalean (DDBN - BDNS), zeinak dirulaguntza eta laguntza publiko guztien deialdiak argitaratuko dituen.

BEDERATZIGARRENA.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legean 21.1.f) artikuluan ezarritakoaren arabera, eta indarreko legeak emandako eskumenak baliatuz, alkateari dagokio onartutako aurrekontuaren arabera kudeaketa ekonomikoa garatzea, bere eskumeneko muga barruan gastuak xedatzea.

Halaber, eskumen hori 2023/1718 dekretuaren bidez, arloko zinegotzi delegatuari eskuordetzen zaio.

Aipatutako guztia aintzat hartuta, zinegotzi delegatu honek honako hau

E B A Z T E N D U

LEHENA.- Larrialdi humanitario sustatzeko elkarteei dirulaguntza emateko oinarri arautzaileak onartzea, testu honen arabera:

1. Dirulaguntzaren xedearen definizioa

Oinarri hauen xedea da arautzea gobernu kanpoko erakundeei eta irabazi-asmorik gabeko elkarteei dirulaguntzak lehia bidezko konkurrentziaren arabera emateko modua. Beharra duten komunitateetan larrialdiko ekintza humanitarioak egiteko dira dirulaguntza horiek. Gatazka belikoek edo katastrofe naturalek sortutako egoerak arintzeko izango dira laguntza humanitario horiek, edo oinarritzko beharrak edo beste edozein premia asetzeko, betiere aurreikusi gabeko gertakari baten ondorioz sortu badira.

2. Dirulaguntzen Plan Estrategikoan txertatzea

1. Definición del objeto de la subvención

El objeto de las presentes bases es regular la concesión de las subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, a organizaciones no gubernamentales y asociaciones sin ánimo de lucro, para acciones humanitarias de emergencia en comunidades necesitadas, entendiéndose como tal ayuda humanitaria o de emergencia la destinada a paliar situaciones derivadas de conflictos bélicos o situaciones catastróficas naturales, o la destinada a satisfacer necesidades primarias o de cualquier otro tipo.

2. Integración en el Plan Estratégico de Subvenciones



Dirulaguntza-lerro hau Tolosako Udalaren 2023-2025 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan sartuta dago. Osoko Bilkurak onartu zuen Plan hori 2022ko abenduaren 15ean (GAO, 21. zk., 2023ko otsailaren 1ekoa).

3. Entitate onuradunak

Entitate onuradun (aurrerantzean, onuraduna) izan ahaliko dira pertsona juridikoak (irabazi-asmorik gabeko gizarte eta osasun alorreko elkarteak), oinarri hauetan eta dagokien deialdian ezarritako baldintzak betetzen badituzte.

4. Entitate onuradunek dirulaguntza jasotzeko bete beharreko baldintzak

Hona hemen entitate onuradunek bete beharreko baldintza orokorrak:

- Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta izatea.
- Beteazte-aldian Tolosako Udalarekin zerga-zorrik edo -zehapenik ez izatea, non eta ez dauden geroratuta, zatikatuta edo betearazpena etenda.
- Ez egotea Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan adierazitako kasuren batean.
- Ez izatea administrazio-, lan- edo zigor-zehapen irmorik dagokion zehapenean ezarritako aldian berdintasunerako eskubidea eta sexuagatiko diskriminaziorik eza urratzeagatik, ez izatea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan

Esta línea de subvenciones está incluida en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa 2023-2025, aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el 15 de diciembre de 2022 (BOG nº 21 de 1 de febrero de 2023).

3. Entidades beneficiarias

Podrán obtener la condición de entidad beneficiaria (de aquí en adelante beneficiaria) las personas jurídicas (asociaciones del ámbito social y sanitario sin ánimo de lucro) y que cumplan con los requisitos establecidos en las presentes bases y en la correspondiente convocatoria.

4. Requisitos que deben reunir las entidades beneficiarias para la obtención de subvenciones

Los requisitos generales que cumplir por las entidades beneficiarias son las siguientes:

- Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social.
- No mantener deudas o sanciones tributarias en periodo ejecutivo con el Ayuntamiento de Tolosa, salvo que se encuentren aplazadas, fraccionadas o cuya ejecución estuviese suspendida.
- No encontrarse en cualquiera de los supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.
- No estar incurso/a en sanción administrativa, laboral o penal de forma firme por haber vulnerado el derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción, o no estar incurso/a en ninguna prohibición establecida en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de



ezarritako debekurik, ez eta araudi aplikagarrietan ezarritako bestelako kausarik ere.

- Ez egitea emakumeen edo emakume-taldeen sexuagatiko diskriminazioa edo diskriminazio anizkoitzeko faktoreak eragiten dituzten jarduerak, diskriminazio-egoerak eragin ditzaketen beste faktore batzuk gertatzen direnean, hala nola arraza, kolorea, jatorri etnikoa, hizkuntza, erlijioa, politikari edo bestelako gaiei buruzko iritzia, gutxiengo nazional bateko kide izatea, ondarea, jaioterria, desgaitasuna, adina, sexu-joera, genero-identitatea, genero-adierazpena, migrazio-prozesua, errefuxiatu-estatusa, kultura, landa-jatorria, gizarte-bazterketako egoera, seropositibitate-egoera, guraso bakarreko familia, familia-konfigurazioa edo beste edozein baldintza edo inguruabar pertsonal, sozial edo administratibo

Hona hemen onuradunek bete beharreko baldintza espezifikoak:

- Pertsona juridikoei dagokienez, diruz lagundutako jarduerak bat etorri behar du haren xede edo helburu sozialekin.
- Elkarteei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Orokorrean inskribatuta egotea.
- Elkarreak bere egoitza nagusia edo legez eratutako ordezkaritza iraunkorra Tolosan edukitzea.

Salbuespen gisa, laguntza jaso ahal izango dute udalerriarentzat interesgarriak diren ekintza humanitario puntualetarako proiektuek ere, nahiz eta elkarte edo erakunde eskatzaileak Tolosan ordezkaritza ofizialik ez izan.

Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, o en cualquier otra causa estipulada en las normativas aplicables.

- No realizar actividades que supongan discriminación por razón de sexo o factores de discriminación múltiple, de mujeres o grupos de mujeres, cuando concurren otros factores que puedan dar lugar a situaciones de discriminación, tales como la raza, el color, el origen étnico, la lengua, la religión, la opinión política o de otra índole, la pertenencia a una minoría nacional, el patrimonio, el lugar de nacimiento, la discapacidad, la edad, la orientación sexual, la identidad de género, la expresión de género, el proceso migratorio, el estatus de refugiado, la cultura, el origen rural, la situación de exclusión social, la situación de seropositividad, la familia monoparental, la configuración familiar o cualquier otra condición o circunstancia personal, social o administrativa.

Los requisitos específicos que cumplir por las beneficiarias son los siguientes:

- En caso de personas jurídicas, la actividad subvencionada debe tener cabida dentro del objeto o fines sociales de la misma.
- En caso de Asociaciones deber estar inscrita en el Registro de Asociaciones de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Tener la sede principal o delegación legal permanente en Tolosa.

Con carácter excepcional también podrán ser objeto de ayudas aquellas actividades sociales consideradas de interés para el municipio, aunque la asociación o institución solicitante no tenga representación oficial en Tolosa.



Era berean, elkarrekin, erakunde edo instituzio onuradunak helburu duen herrialdeko tokiko bazkide batekin lankidetzan egin ahal izango du proiektua. Tokiko bazkide hori nortasun juridikoa duen erakundea izango da, irabazi asmorik gabekoa, formalki eratutakoa eta dagokion erregistroan inskribatuta egongo da.

5. Dirulaguntzak emateko prozedura

Lehia bidezko prozedura erabiliko da, deialdi eta hautaketa-prozedura bakarraren bidez.

Prozedura ofizioz hasiko da deialdi publiko bidez, organo eskudunak onartuta eta Dirulaguntzen Datu Base Nazionalan (BDNS) eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta.

Prozedura honen bidez, dirulaguntzak emateko, oinarri hauetako 13. artikuluan ezarritako irizpideen arabera ebaluatzen dira aurkeztutako eskaerak.

6. Diruz lagun daitezkeen gastuak

Dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat hartzen dira baldintza hauek betetzen dituztenak: batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat etortzea; deialdian ezarritako epearen barruan egitea; eskuraketa-balioa merkatuko balioa baino handiagoa ez izatea; eta justifikatzeko epea bukatu aurretik egiaz ordaintzea.

Hona hemen diruz lagun daitezkeen gastuak:

Asimismo, la asociación, entidad o institución beneficiaria podrá desarrollar el proyecto en colaboración de un socio local del país de destino. Este socio o socia local deberá ser una entidad con personalidad jurídica, sin ánimo de lucro, constituida e inscrita formalmente en el registro que corresponda.

5. Procedimiento de concesión

El procedimiento de concesión será el de concurrencia competitiva, mediante convocatoria y procedimiento selectivo único.

El procedimiento se iniciará de oficio mediante convocatoria pública, aprobada por el órgano competente y publicada en la Base Nacional de Subvenciones, así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Mediante este procedimiento la concesión de subvenciones se realiza evaluando las solicitudes presentadas de acuerdo con los criterios establecidos en el art. 13 de las presentes bases.

6. Gastos subvencionables

Se considerarán gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, se realicen dentro del plazo establecido en la convocatoria, cuyo valor de adquisición no supere el valor de mercado y sean efectivamente pagados con anterioridad a la finalización del plazo de justificación.

Los gastos subvencionables son los siguientes:



a) Larrialdirako laguntzak: premiaz eta berehala gauzatu beharreko egitasmoak, hondamendiak eragindako pertsonen biziraupena bermatzeko eta sufrimendua arintzeko xedea dutenak. Barne hartzen dituzte premiazko erreskate-jarduerak, eta babesa, edateko ura, elikagaiak eta laguntza sanitarioa ematea (txertaketa-kanpainak eta osasungarritasun- eta higiene-neurriak barne).

b) Ekintza humanitarioak: gerren, gatazken edo hondamendien ondoriozko egoerak arintzea helburu duten proiektuak, edo gatazka-inguruneetako biktimak babestea edo haien oinarritzko eskubideak defendatzea helburu dutenak.

Proiektuen tipologia honako hauek barne hartzen ditu:

- Errefuxiatuei eta desplazatuei luzaroko laguntza ematea.
- Krisialdiak arintzea, eta hondamendi osteko hasierako birgaitzea.
- Hondamendi batean zehar edo hori gertatu eta berehala egiten direnak, hondamendien aurrean prestatu eta prebenitzeko, gatazkak prebenitzeko, bakea eraikitze, eta Nazioarteko Zuzenbide Humanitarioko giza eskubideak babesteko.

Honako erosketa eta lekualdaketa hauek lagunduko dira diruz:

- Oinarritzko ondasunen eta zerbitzuen hornidura, besteak beste honako hauek: aterperako mantak, edateko ura, elikagaiak, osasun-arreta (botikak, txertoak, higiene- eta osasun-neurriak...).
- Familien eta komunitateen ahultasun eta desagituraketa ekonomikoa areagotzeko

a) Ayudas de emergencia: proyectos que se deber llevar a cabo forzosa y urgentemente, con el fin de garantizar la supervivencia y aliviar el sufrimiento de personas afectadas por catástrofes. Incluyen actividades de rescate y protección necesarias, y para proporcionar agua potable, alimentos y ayuda humanitaria (incluidas campañas de vacunación y medidas de salubridad e higiene).

b) Acciones humanitarias: proyectos que tienen como objetivo aliviar las situaciones derivadas de guerras, conflictos o catástrofes, o la protección de las víctimas de entornos en conflicto o la defensa de sus derechos básicos.

La tipología de los proyectos incluye

- La ayuda de larga duración a personas refugiadas y desplazadas.
- El alivio de situaciones de crisis y la rehabilitación inicial tras catástrofes.
- Otras actividades que se realizan en el transcurso de una catástrofe desastre o en los momentos inmediatos posteriores a la misma, o de prevención y preparación ante catástrofes, de prevención de conflictos, de construcción de la paz, y de protección de los derechos humanos de Derecho Humanitario Internacional.

Se subvencionarán las siguientes compras y desplazamientos:

- Suministro de los siguientes bienes y servicios básicos, entre otros: mantas para albergues, agua potable, alimentos, atención sanitaria (medicamentos, vacunas, medidas higiénico-sanitarias, etc.).
- Los destinados a detener el proceso de aumento de vulnerabilidad y



prozesua gelditzera bideratutakoak, horretarako laguntza emanaz elikagaien, hazien, enplegu-programen eta antzekoen bitartez.

desestructuración económica de familias y comunidades, a través de ayuda alimenticia, semillas, programas de empleo o por medios similares.

Diruz laguntzeko moduko gastuak izango dira proiektuaren identifikazio, formulazio, jarraipen eta ebaluazioarekin lotutako administrazio- eta kudeaketa-gastuek eragindako zeharkako kostuak.

Serán gastos subvencionables los costes indirectos derivados de los gastos de administración y gestión relacionados con la identificación, formulación, seguimiento y evaluación del proyecto. .

Diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoa, obra-exekuzioaren kostuari dagokionez, 40.000 eurotik gorakoa bada (BEZa sartu gabe), edo aholkularitza edo asistentzia teknikoko enpresek egindako ondasun-horniketa edo zerbitzu-prestazioen kasuan 15.000tik gorakoa bada (BEZa sartu gabe), onuradunak, gutxienez, hiru eskaintza eskatu behar dizkie hiru hornitzaileari, zerbitzu-prestazio edo ondasun-horniketarako konpromisoa onartu baino lehen. Hau da salbuespena: diruz lagun daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez egotea behar adina entitate dagokion horniketa egiteko edo zerbitzua emateko, edo gastua dirulaguntza-eskaera egin baino lehen eginda egotea, eta agiri bidez hala egiaztatzea.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 40.000 euros (IVA excluido) en el supuesto de coste por ejecución de obra, o de 15.000 euros (IVA excluido) en el supuesto de suministro de bienes de equipo o prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, la beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención y así se acredite documentalmente.

Eskatu diren hiru eskaintza horiek aurkeztu egin behar dira justifikazioa egiterakoan edo, hala badagokio, dirulaguntzaren eskaeran, eta haien arteko hautaketa eraginkortasun-eta ekonomia-irizpideen arabera egin behar da. Hala, aukeratutako eskaintza ez bada ekonomikoki onena, txosten batean justifikatu beharko da hautaketa hori.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberá aportarse en la justificación, o en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

Ez dira, inolaz ere, diruz laguntzeko gastuak izango hauek:

No tendrán en ningún caso la consideración de gasto subvencionable los:



- Banku-kontuetako interes zordunak.
- Interesak, errekariguak eta zehapen administratibo eta penalak.
- Prozedura judizialek eragindako gastuak.
- Zeharkako zergak, errekuperagarriak edo konpentsagarriak izan badaitezke.
- Errentaren gaineko zerga pertsonalak.
- Entitate onuradunaren ondasun inbentariagarrien amortizazio-gastuak, jarduera garatzeko erabiltzen badira (salbu eta Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 31.6 artikuluko baldintzak betetzen badira).
- Intereses deudores de cuentas bancarias.
- Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- Gastos originados por procedimientos judiciales.
- Impuestos indirectos, siempre que sean susceptibles de recuperación o compensación.
- Impuestos personales sobre la renta.
- Gastos de amortización de los bienes inventariables de la entidad beneficiaria que se utilicen para el desarrollo de la actividad (salvo que se cumplan los requisitos del artículo 31.6. de la Ley General de Subvenciones)

7. Onuradunak diruz lagundutako jarduerak azpikontratatzeari

Onuradunak hirugarrenekin azpikontratatu ahal izango du dirulaguntzaren xede den jarduera.

Diruz lagundutako jardueren azpikontratazioaren gehieneko ehunekoa % 100 izango da.

Ezin da azpikontratatu diruz laguntzen den jardueraren kostua handitzen duen jarduerarik, baldin eta ez badio haren edukari baliorik eranstean.

Azpikontrataturako jarduera dirulaguntzaren % 20tik gorakoa eta 60.000,00 eurotik gorakoa bada, kontratua idatziz egin beharko da, betiere Tolosako Udalak aldeztu aurretik eta berariaz horretarako baimena ematen badu.

8. Eskerak aurkezteko modua eta lekua

Oinarri hauek eta deialdia Dirulaguntzen Datu Base Nazionalan (BDNS) eta

7. Subcontratación de las actividades subvencionadas por la beneficiaria

La beneficiaria podrá subcontratar con terceros la ejecución de la actividad que constituye el objeto de subvención.

El porcentaje máximo de subcontratación de las actividades subvencionadas será del 100%.

No podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido al contenido de la misma.

Cuando la actividad subcontratada exceda del 20 % del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros, el contrato deberá realizarse por escrito, siempre y que exista autorización previa y expresa del Ayuntamiento de Tolosa para su ejecución.

8. Forma y lugar de presentación de solicitudes

Las presentes bases y la convocatoria serán publicadas en la Base de Datos Nacional de



Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (GAO) argitaratuko dira.

Pertsona juridikoei, nortasun juridikorik gabeko entitateek eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 eta 14.3 artikuluetan zehaztutako beste batzuek telematikoki aurkeztu beharko dituzte eskaerak, Tolosako Udalaren egoitza elektronikoaren bidez.

9. Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa

- Udalak emandako eskaera-orri normalizatua. Udalaren egoitza elektronikoan sartu, eta hortik, dagokion dirulaguntza-lerroan sartuta eskura daiteke.
<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USC ServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=EU071128358>

Entitate eskatzailea ordezkatzeko legezko gaitasuna duen pertsonak sinatu beharko du.

Eskaera-orrian hauek adierazi behar dira:

- a) Erantzukizunpeko adierazpena, aplikatzekoa den araudiaren arabera dirulaguntzak lortzeko debekurik ez duela adierazten duena.
- b) Erantzukizunpeko adierazpena, beste sail, instituzio, erakunde eta abarretan egindako dirulaguntza-eskaerak edo, hala badagokio, jarduera edo helburu bererako eman zaizkionak jasotzen dituen.

Subvenciones (BDNS) así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa (BOG).

En el caso de las personas jurídicas, entidades sin personalidad jurídica y otras especificadas en los artículos 14.2 y 14.3 de Ley 39/2015, 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas deberán presentar sus solicitudes por vía telemática a través de la Sede Electrónica del Ayuntamiento de Tolosa.

9. Documentación que acompañar a la solicitud

- Impreso de solicitud normalizado facilitado por el Ayuntamiento, accediendo a la Sede Electrónica y después a la línea de subvención correspondiente.
<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCS ervicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=CA071128358>

Deberá estar firmado por la persona que tenga la capacidad legal para representar a la entidad solicitante.

En el mismo, se indicarán los siguientes aspectos:

- a) Declaración responsable de no estar incurso/a en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones según lo estipulado por la normativa aplicable.
- b) Declaración responsable en la que se hagan constar las solicitudes de subvención formuladas ante otras áreas, instituciones, organismos, etc., o en su caso, de las que estuvieran otorgadas para la misma actividad o finalidad.



- Ordezkaritza-agiria, hala badagokio.
- Documento de representación, en su caso.
- Jarduera-proiektua edo programa, besteak beste honako hauek adierazita:
 - a) Jardueraren hedapenerako euskararentzat aurreikusitako tratamendua.
 - a) Tratamiento del euskera previsto en la difusión de la actividad.
 - b) Genero-ikuspegiaren eta ikuspegi intersektionalaren tratamendua proiektuan, eta berdintasun-helburuen presentzia, aldez aurreko egoera diferentzialaren arabera, hala badagokio.
 - b) Tratamiento de la perspectiva de género e interseccional en el proyecto y presencia de objetivos de igualdad, en función de la situación diferencial previa, en su caso.
 - c) Jarduerak/programak izango dituen gastuen eta diru-sarreraren aurreikuspena.
 - c) Presupuesto de gastos e ingresos de la actividad / programa.
- Aurrekontua ahalik eta zehatzena izango da, eta informazioa emango du, bakar-bakarrik Tolosako Udalari eskatzen zaion laguntzaren xede izango den proiektu edo azpiproiektuaren sarrera-gastuei buruz.
- El presupuesto será lo más detallado posible, y recogerá, únicamente, la información de los ingresos-gastos relativos al proyecto o subproyecto para el que se solicita la ayuda del Ayuntamiento de Tolosa.

Agiriak kontsultatzearen aurka egin bada:

En caso de oposición a la consulta de documentos:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea egiaztatzen duen agiria.
- Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social.
- Tolosako Udalari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea egiaztatzen duen agiria.
- Certificado de estar al corriente de los pagos con el Ayuntamiento de Tolosa.
- Kontu korrontearen titulartasunaren ziurtagiria.
- Certificado de la titularidad de la cuenta corriente.
- IGAEri BDNSn dirulaguntzak eta laguntzak eskuratzeko inhabilitazioaren
- Certificado de inhabilitaciones para obtener subvenciones y ayudas de BDNS al IGAE.



agiria.

10. Dokumentazio elkarreragilea eta egiaztagarria

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 28. artikuluan aitortzen du herritarrek eskubidea dutela Tolosako Udalaren esku dauden dokumentuak ez aurkezteko.

Ondorio horietarako, pertsona edo erakunde interesdunak adierazi beharko du noiz eta zer administrazio-organoren aurrean aurkeztu zituen dokumentu horiek, betiere 5 urte baino gehiago igaro ez badira dagokien prozedura amaitu zenetik, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 23.3 artikuluaaren arabera, eta organo instrukzio-egileak eskatu beharko ditu, salbu eta prozeduran jasota badago pertsonaren/erakundearen berariazko aurkakotasuna, edo aplikatzekoa den lege bereziak berariazko adostasuna eskatzen badu.

Era berean, herritarrei aitortzen zaie edozein Administrazio eginiko dokumentuak ez aurkezteko eskubidea. Tolosako Udalak dokumentu horiek kontsultatu edo eskuratu ahal izango ditu NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez. NISAE euskal sektore publikoko administrazio eta erakunde guztiek erabiltzen duten plataforma da, datu elektronikoak administrazio batzuen eta besteen artean partekatzeko nodo autonomikoa, hain zuzen.

Entitate eskatzaileek berariaz adierazi ahal izango dute ez daudela ados dokumentuak egiaztatzearekin; horrelakoetan, haiek aurkeztu beharko dituzte dokumentuak.

10. Documentación interoperable y verificable

La ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el artículo 28 reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar documentos que ya se encuentren en poder del Ayuntamiento de Tolosa.

A estos efectos, la persona o entidad interesada deberá indicar en qué momento y ante qué órgano administrativo presentó los citados documentos, siempre y que no hayan transcurrido más de 5 años desde la finalización el procedimiento al que correspondan, de acuerdo al artículo 23.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, debiendo ser recabados por el órgano instructor, salvo que conste en el procedimiento la oposición expresa de la persona/entidad o la ley especial aplicable requiera su consentimiento expreso.

A su vez, se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar documentos que hayan sido elaborados por cualquier Administración. De tal forma que el Ayuntamiento de Tolosa podrá consultar o recabar dichos documentos a través del nodo de interoperabilidad NISAE, plataforma común para todas las administraciones y entidades del sector público vasco como nodo autonómico para el intercambio de datos electrónicos entre distintas administraciones.

Las entidades solicitantes podrán mostrar su oposición expresa a la verificación de documentos, en cuyo caso serán ellas



mismas las encargadas de su aportación.

lido horretan, dirulaguntza lerro honetarako, honako baldintza hauek egiaztatuko dira NISAE bitartekaritzarako edo sarbide publikorako plataforma korporatiboen bidez:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria.
- IGAERI BDNSn dirulaguntzak eta laguntzak eskuratzeko inhabilitazioaren agiria.
- Tolosako Udalari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria.
- Kontu korrontearen titulartasunaren ziurtagiria.

En este sentido, los requisitos que se verificarán para esta línea de subvención a través de las plataformas corporativas, de intermediación NISAE o acceso público serán los siguientes:

- Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social.
- Certificado de inhabilitaciones para obtener subvenciones y ayudas de BDNS al IGAE.
- Certificado de estar al corriente de los pagos con el Ayuntamiento de Tolosa.
- Certificado de la titularidad de la cuenta corriente.

Salbuespenez, instrukzio-organoak ezin baditu aurreko paragrafoetan aipatutako agiriak eskuratu, berriz eskatu ahal izango dio entitate eskatzaileari aurkez ditzala.

Excepcionalmente, si el órgano instructor no pudiera recabar los documentos citados en los apartados anteriores, podrá solicitar nuevamente a la entidad solicitante su aportación.

Besterik ezean, prozedura bideratu eta ebazteko ardura duen organo eskudunak eskatu ahal izango du aurkeztutako eskaera behar bezala ebaluatu eta ebazteko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta informazio osagarri guztia.

En última instancia, el órgano competente responsable de instruir y resolver el procedimiento podrá requerir cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

11. Akatsak zuzentzea eta dokumentazio osagarria

Prozedura hasteko eskaeran ez badira betetzen deialdian ezarritako baldintzak, interesdunari hamar eguneko epea emango zaio, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, akatsa

11. Subsanación de errores y documentación complementaria

Si la solicitud de iniciación no reúne los requisitos establecidos en la convocatoria se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación, subsane la



zuzentzeko edo aurkeztu ez dituen nahitaezko agiriak aurkez ditzan. Era berean, adieraziko zaio, eskatutakoa egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela. Horretarako, ebazpena emango da, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan ezarritakoarekin bat etorruta.

12. Balorazio-irizpideak eta puntuazioak

Proiektuek, gehienez, 100 puntu eskuratu ahal izango dituzte, irizpide hauen arabera:

- Erakunde eskatzailearen gaitasunari dagokionez: (gehienez 30 puntu).
- Proiektuaren kalitate teknikoari dagokionez (gehienez 50 puntu).
- Eremu geografikoari dagokionez (gehienez 20 puntu).

2023ko martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak onartzen du emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina. Legegintzako Dekretu horren 23.3.b) artikuluan ezarritakoa betez, berdintasun-irizpidea kontuan hartuko da proiektuaren kalitate teknikoaren barruan: gehienez, 10 puntu.

Proiektuek, dirulaguntza eskuratu ahal izateko, gutxienez 25 puntu eskuratu beharko dituzte.

13. Dirulaguntzaren zenbateko indibidualizatua zehazteko irizpideak

Erakunde eskatzailearen gaitasunari dagokionez (gehienez 30 puntu):

- Erakunde eskatzaileak badu jarduera

falta o acompanye los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución que deberá ser dictada, de conformidad con lo establecido en el Artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.

12. Criterios de valoración y puntuaciones

Los proyectos serán valorados hasta un total de 100 puntos, conforme a los siguientes criterios:

- En relación a la competencia de la entidad solicitante: (hasta 30 puntos).
- En relación a la calidad técnica del proyecto (hasta 50 puntos).
- En relación a la zona geográfica (hasta 20 puntos).

En cumplimiento del art. 23.3.b) Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, se otorgarán hasta 10 puntos en el apartado de la calidad técnica del proyecto.

Para tener acceso a la subvención, los proyectos deberán tener una valoración mínima de 25 puntos.

13. Criterios para determinar la cuantía individualizada de la subvención

En relación a la competencia de la entidad solicitante (hasta 30 puntos):

- La entidad solicitante tiene experiencia y



kudeatzeko eskarmentu eta gaitasuna (10 puntu bitarte):

- 5 urte edo gehiago: 10 puntu.
- 5 urte baino gutxiago: 4 puntu.

- Eskaera egin duen erakundearen esperientzia larrialdietako edo/eta laguntza humanitarioko egitasmoak kudeatzen (10 puntu):

- 5 urte baino gehiago: 10 puntu.
- 5 urte baino gutxiago: 4 puntu.

- Erakunde eskatzailearen eta proiektua garatuko duen elkartearen arteko lankidetzaren aurrekariak egotea (10 puntu):

- Bai: 10 puntu
- Ez: 0 puntu

competencia para gestionar la actividad (hasta 10 puntos):

- 5 años o más: 10 puntos.
- Menos de 5 años: 4 puntos.

- Experiencia de la entidad solicitante en la gestión de proyectos para situaciones de emergencias y/o ayuda humanitaria (10 puntos):

- Más de 5 años: 10 puntos.
- Menos de 5 años: 4 puntos.

- Existencia de antecedentes de colaboración entre la entidad solicitante y la entidad que va a ejecutar el proyecto (10 puntos):

- Si: 10 puntos
- No: 0 puntos

Proiektuaren kalitate teknikoari dagokionez (gehienez, 50 puntu).

En relación a la calidad técnica del proyecto (hasta 50 puntos).

- Garatuko den egitasmoaren eta testuinguruaren gaineko informazioa; proiektuak azaltzen du nola eta zer neurritan laguntzen duen xede den biztanleriaren premiazko beharrak asetzen: gehienez, 10 puntu.

- Información sobre el proyecto a desarrollar y su contexto; explica cómo y en qué medida el proyecto contribuye a satisfacer las necesidades urgentes de la población sujeto: hasta 10 puntos.

- Proiektuaren eragina lekuko herritarrengan (10 puntu):

- Hartzaileak 50 edo gutxiago: 2 puntu.
- Hartzaileak 51 eta 100 artean: 5 puntu.
- Hartzaileak 100 baino gehiago: 10 puntu.

- Impacto del proyecto en la población local (10 puntos):

- 50 personas o menos: 2 puntos.
- De 51 a 100 personas: 5 puntos.
- Más de 100 personas: 10 puntos.

- Justifikazioaren, helburuen eta jardueren arteko koherentzia (10 puntu).

- Coherencia entre justificación, objetivos y actividades (10 puntos).

- Bideragarritasun ekonomikoa: 10 puntu.

- Viabilidad económica: 10 puntos

- Genero-berdintasuneko irizpideak eta

- Inclusión de criterios y perspectiva de



ikuspegia txertatua izatea proiektuan (10 puntu):

- Proiektuak hainbat generoren behar espezifikoak identifikatzen ditu, eta horiei erantzuten die, zehazki emakumeen beharrei, eraginpeko komunitatean (5 puntu).
- Proiektuak bermatzen du genero guztiek baliabide materialak, informazioa eta zerbitzuak berdintasunez eskuratzea (5 puntu).

Eremu geografikoari dagokionez (gehienez 20 puntu).

- Herrialdearen Giza Garapen Indizearen arabera banatuko dira puntuak, hau da, jasotzen diren egitasmoen lurraldeek duten indize mailaren arabera. Horrela, egoerarik kaskarrena duen herrialdeari emango zaizkio 20 puntuak, hurrengoari horrelako puntuazioa izango dute, 17, 14, 11, 8, 5, 3, 0.

Aurkeztutako proiektuei dagokien zenbatekoa deialdirako erabilgarri dagoen kreditua baino handiagoa bada, onartutako eskaera guztien artean hainbanatuko da.

Proiektuari, gehienez, diruz lagundu daitekeen gastuaren % 80 emango zaio, baremo honetan zehaztutakoaren arabera:

- Dagokion laguntzaren % 100ekoa izango da, 60 puntu edo gehiagorekin baloratuak izan badira.
- Dagokion laguntzaren % 75eko laguntza izango da 25 eta 59 arteko puntuazioarekin baloratuak izan badira

Era berean, dirulaguntzaren zenbatekoa finkatzeko, aurkeztutako aurrekontuaren

igualdad de género en el proyecto (10 puntos):

- El proyecto identifica y responde a las necesidades específicas de diferentes géneros, concretamente de las mujeres, en la comunidad afectada (5 puntos).
- El proyecto garantiza el acceso igualitario a los recursos materiales, información y servicios por parte de todos los géneros (5 puntos).

En relación a la zona geográfica (hasta 20 puntos).

- La distribución de puntos se realizará en función del Índice de Desarrollo Humano del país, es decir, del nivel de índice de los territorios de los proyectos que se presenten. Así, al país con peor situación se le asignarán los 20 puntos, a los siguientes se les puntuará siguiendo la siguiente progresión, 17, 14, 11, 8, 5, 3, 0.

En el supuesto de que el importe correspondiente a los proyectos presentados exceda del crédito disponible para la convocatoria, se procederá al prorrateo entre todas las solicitudes admitidas.

El proyecto se subvencionará un 80% del gasto subvencionable, como máximo, en base al siguiente baremo:

- Será del 100% de la ayuda que le corresponde, siempre que hayan sido valorados con 60 o más puntos.
- La ayuda será del 75% de la ayuda que le corresponde si han sido valorados con una puntuación entre 25 y 59.

A su vez, para establecer la cuantía de la subvención se tendrá en cuenta el déficit del



defizita hartuko da aintzat.

14. Entitate onuradunen betebeharrak eta konpromisoak

Euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzi eta ezagutarazi beharko ditu –euskarari lehentasuna emanda– diruz lagundutako jardueran argitaratzen dituen idatzi, iragarki, ohar eta gainerako komunikazioak, eta publizitatearekin ere, ahozkoa zein idatzia izan, berdin jokatu beharko du. Halaber, ekitaldi jakinetan megafoniaz igorritako mezuak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan eman beharko dira. Betebehar hori bete izana diruz lagundutako jarduera egin dela justifikatzerakoan egiaztatu beharko da.

Diruz lagundutako jardueraren esparruan sortutako dokumentazioan, publizitatean, irudian edo materialetan hizkera ez-sexista erabili beharko da. Ezingo da irudi diskriminatzaile edo genero-estereotipotik erabili, eta berdintasunaren, aniztasunaren eta inklusioaren balioak dituen irudia sustatu beharko da.

Diruz lagundutako jarduera finantzatzen duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortuz gero, horren berri eman beharko zaio dirulaguntza ematen duen organoari edo entitate laguntzaileari.

Oro har, dirulaguntzak arautzen dituen araudian jasotako beste edozein.

15. Bateragarritasuna edo bateraezintasuna helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, edozein dela ere haiek ematen dituen administrazioa, erakunde publiko nahiz pribatua, izan Estatukoa,

presupuesto presentado.

14. Obligaciones y compromisos de las entidades beneficiarias

Redactar y dar a conocer en euskera o en las dos lenguas oficiales, con preferencia al euskera, los escritos, anuncios, notas y demás comunicaciones que publique en la actividad subvencionada, así como la publicidad, tanto oral como escrita. Asimismo, los mensajes emitidos por megafonía en actos concretos deberán transmitirse en euskera o en las dos lenguas oficiales. El cumplimiento de esta obligación deberá acreditarse en el momento de la justificación de la realización de la actividad subvencionada.

Emplear un uso no sexista del lenguaje, en la documentación, publicidad, imagen o materiales generados en el marco de la actividad subvencionada, evitándose cualquier imagen discriminatoria o estereotipos de género, y se fomentará una imagen con valores de igualdad, diversidad e inclusión.

Comunicar al órgano concedente o la entidad colaboradora la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada.

En general, cualquiera otra recogida por la normativa reguladora de subvenciones.

15. Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos



Europar	Batasuneko	edo	internacionales
nazioartekoa			

Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein dela ere haiek ematen dituen estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko administrazioa edo erakunde publiko nahiz pribatua, eta hargatik eragotzi gabe horren inguruan beste dirulaguntzak arautzen dituzten araudiek ezar dezaketena.

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes.

Dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du, inolaz ere, gainditu diruz lagundutako jardueraren kostua, ez bakarrik, ez eta beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin batera ere.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos supere el coste de la actividad subvencionada.

Muga hori ez dela gainditu egiaztatzeko, diruz lagundutako gastu osoa justifikatu beharko da.

Para la comprobación de esta limitación, se habrá de justificar la totalidad del gasto subvencionado.

Proiektuaren edo jardueraren kostua baino gehiago finantzatzeko bada, onuradunak itzuli egin beharko du, berandutze-interesekin batera, eta ordainketa-gutunak dagokion justifikazioari erantsi beharko dizkio.

Si se produjera un exceso de financiación respecto del coste del proyecto o actividad, la beneficiaria deberá reintegrarlo, junto con los intereses de demora, uniendo las cartas de pago a la correspondiente justificación.

Hala ere, Tolosako Udalak gehiegizko finantzaketa ikusten duenean, gehiegizko zati horren zenbateko osoa itzultzeko eskatuko du, Udalak emandako dirulaguntzaren mugaraino.

No obstante, cuando sea el Ayuntamiento de Tolosa el que advierta el exceso de financiación, exigirá el reintegro por el Importe total del exceso, hasta el límite de la subvención otorgada por el mismo.

16. Dirulaguntza ordaintzea

Elkarteak eskaera egiteko unean aukeratu duen modalitatearen arabera ordainduko da dirulaguntza.

Hiru modalitate hauek izango dira aukeran:

16. Abono de la subvención

El abono de la subvención se hará en función de la modalidad elegida por la asociación en el momento de la solicitud.

Se establecen las siguientes tres modalidades:



- Ordainketa aurreratua: %100

Ordainketa aurreratua egin ahal izango da, baldin eta interesdunak eskaera-orrian hala eskatzen badu, eta betiere, justifikatzen badu finantzaketa hori behar duela proposatutako jarduerak egiteko.

- Bi zatitan ordaintzea:

Emandako dirulaguntzaren % 75 ordainduko da dirulaguntza ematen den unean. Gainerako % 25a ordainduko da justifikazioa aurkeztu, eta organo eskudunak onartzen duenean. Aukera hau egin ahal izango da baldin eta interesdunak eskaera-orrian hala eskatzen badu, eta betiere, justifikatzen badu finantzaketa hori behar duela proposatutako jarduerak egiteko.

- Pago anticipado: 100%

Podrá realizarse pago anticipado, si así lo solicita la parte interesada en el impreso de solicitud, siempre y cuando justifique que dicha financiación es necesaria para llevar a cabo las actividades propuestas.

- Pago en dos partes:

El 75% de la subvención concedida se abonará en el momento de la concesión. El 25% restante tras la previa presentación de la justificación y aprobación por el órgano competente. Se podrá optar por esta modalidad si así lo solicita la parte interesada en el impreso de solicitud, siempre y cuando justifique que dicha financiación es necesaria para llevar a cabo las actividades propuestas.

Ordainketa aurreratuko bi modalitate horietan, justifikazioaren ondoren egiaztatzen bada proiektuaren edo jardueraren kostua baino gehiago finantzatu dela, onuradunak itzuli egin beharko du dirua, berandutze-interesekin batera, eta ordainketa-gutunak ere aurkeztu beharko ditu justifikazioarekin batera.

En cualquiera de estas dos modalidades con pago anticipado, si tras la justificación se verifica que existe un exceso de financiación respecto del coste del proyecto o actividad, la beneficiaria deberá reintegrarlo, junto con los intereses de demora, uniendo las cartas de pago a la correspondiente justificación.

- Ordainketa bakarra justifikazioaren ondoren:

Dirulaguntzaren % 100 ordainduko da justifikazioa aurkeztu, eta organo eskudunak onartu ondoren.

- Pago único tras justificación:

El 100% del pago de la subvención se realizará previa presentación de la justificación y aprobación por el órgano competente.

17. Dirulaguntzaren justifikazioa

Onuradunak justifikatu beharko du egin duela dirulaguntza jaso duen jarduera; baita jarduera horrek sortutako gastuak ere.

Justifikaziorako baliagarriak diren agiriak Udalaren egoitza elektronikoan eskura daitezke, dagokion dirulaguntza-lerroan sartuta:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCSe>

17. Justificación de la subvención

La beneficiaria deberá justificar la realización de la actividad subvencionada, así como los gastos generados por dicha actividad.

Los documentos que sirvan para la justificación pueden obtenerse en la sede electrónica del Ayuntamiento, entrando en la línea subvencional correspondiente:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServ>



[rviceioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=E
U071128358](http://rviceioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=E
U071128358)

[icioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=CA07
1128358](http://icioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=CA07
1128358)

Dokumentu hauek aurkeztu behar dira
2026ko maiatzaren 31 baino lehen:

La documentación por presentar antes del 31
de mayo de 2026 será la siguiente:

- a) Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-memoria, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adierazita.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren arabera, memorian sexuaren arabera bereizita adieraziko da honako hauei buruzko informazioa: emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak, titularrak eta langileak, eta dirulaguntza-eskaeraren xedea den zerbitzua emateko erakundeak kontratatutako langileak.

Memorian berariaz jaso beharko da dirulaguntzaren helburua bete dela, eta, hala badagokio, lortutako emaitzen ebaluazioa egin beharko da, lortutakoa aurreikusitakoarekin alderatuta.

- b) GAS dokumentua (Udalaren Egoitza Elektronikoan eskuragarri). Gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua izango du, eta bertan identifikatuta jarri beharko dira hartzekoduna eta dokumentua, zenbatekoa eta jaulkipen- eta ordainketa-datak. Jatorrizko formatuan aurkeztu behar da dokumentua (.xls), sinadurarik gabe.

- a) Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

De acuerdo con el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, en la memoria se presentará la información desagregada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado, de las personas titulares y trabajadoras, y del personal contratado por la entidad para la prestación del servicio para el que se solicita la subvención.

En la memoria deberá constar expresamente que ha sido cumplida la finalidad para la cual se otorgó la subvención y, en su caso, una evaluación de los resultados obtenidos respecto a los previstos.

- b) El documento GAS (disponible en la Sede Electrónica del Ayuntamiento), que contendrá una relación clasificada de gastos e inversiones, con identificación del acreedor y del documento, su importe y las fechas de emisión y de pago. El documento deberá presentarse en el formato de origen (.xls) sin firma alguna.



Finantzaketa-iturri bat baino gehiago erabili bada, adieraziko da Tolosako Udalak, gastu horri dagokionez, zer ehuneko finantzatu duen.

Dirulaguntza aurrekontu zenbatetsi baten arabera ematen denean, gastuen eta inbertsioen zerrenda diruz lagundutako proiektuaren edo jardueraren partiden arabera ere sailkatuko da, izandako desbideratzeak adierazita.

Gastuaren zenbateko osoak diruz lagundutako proiektu edo jardueraren kostu osoa islatu beharko du.

- c) BAL dokumentua (Udalaren Egoitza Elektronikoa eskuragarri). Diruz lagundutako jardueraren edo proiektuaren gastuen eta diru-sarreraren zerrenda jasoko du, eta proposatutako ereduaren arabera jaso beharko da. Entitate onuraduneko presidentek edo idazkariak sinatu beharko du.

GAS dokumentuko gastuen zenbatekoek bat etorri beharko dute BAL dokumentuko gastuen zenbatekoekin.

- d) Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste diru-sarrera edo dirulaguntza batzuen zerrenda zehatza, zenbatekoa eta jatorria adierazita.
- e) Hiru hornitzaile eskatutako hiru aurrekontuak, baldin eta diruz lagundutako gastuaren zenbatekoak ezarritako zenbatekoak gainditzen baditu. Hau da salbuespena: ezaugarri bereziak izateagatik, merkatuan ez egotea horiek egin, eman edo hornitzen dituen nahikoa entitate, edo gastua dirulaguntza eman aurretik egitea. Inguruabar horiek behar bezala justifikatu beharko dira.

Cuando se hubieren utilizado más de una fuente de financiación, se indicará el porcentaje correspondiente financiado por el Ayuntamiento de Tolosa en relación a ese gasto.

Cuando la subvención se conceda con arreglo a un presupuesto estimado, la relación de gastos e inversiones se clasificará también en función de las partidas del proyecto o actividad subvencionada, con indicación de las desviaciones producidas.

El importe total de gasto deberá reflejar el coste total del proyecto o actuación subvencionada.

- c) El documento BAL (disponible en la Sede Electrónica del Ayuntamiento), que contendrá una relación de gastos e ingresos de la actividad o proyecto subvencionado, que deberá recogerse según el modelo propuesto. Deberá firmarlo el/la presidente/a o secretario/a de la entidad beneficiaria.

Los importes de gasto del documento GAS deberá coincidir con los importes de gasto del documento BAL.

- d) Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.
- e) Los tres presupuestos solicitados a diferentes proveedores, cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiere realizado con anterioridad a la subvención, extremos que deberán justificarse fehacientemente.



f) Laguntzarekin jasotako dirua programa garatzeko lankidetzan aritutako tokiko erakundeari ematearen transferentzia-agiria.

f) Documento de transferencia de fondos de esta subvención a la entidad local colaboradora en el desarrollo de este programa.

Agiriak kontsultatzearen aurka egin bada:

En caso de oposición a la consulta de documentos:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea egiaztatzen duen agiria.
- Tolosako Udalari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea egiaztatzen duen agiria.

- Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social.
- Certificado de estar al corriente de los pagos con el Ayuntamiento de Tolosa.

Dirulaguntzaren justifikazioa aurkezteko «kontu sinplifikatua» modalitatea erabiliko denez, dirulaguntza ematen duen organoak gastu-frogagiriaren lagin bat aztertuko du, dirulaguntzaren aplikazioa egokia dela egiaztatzeko.

Dado que para la presentación de la justificación de la subvención se utilizará la modalidad «cuenta simplificada», el órgano concedente comprobará una muestra de justificantes de gasto que permita obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención.

Aipatutako dokumentazioa aurkeztu, eta organo eskudunak errekerimendua egin ondoren, dagokion dokumentazio gehigarria aurkeztu beharko da:

Tras la presentación de la documentación mencionada y realizado el requerimiento por el órgano competente se presentará la correspondiente documentación adicional:

a) Fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea duten edo administrazio-eraginkortasuna duten gainerako dokumentuak, aurreko b) letran aipatzen den zerrendan eskumena duen organoak berariaz eskatutakoak.

a) Las facturas y los restantes documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, requeridos de manera expresa por el órgano competente en la relación a la que se hace referencia en la letra b) anterior.

b) Dokumentazio horren ordainketen egiaztagiria.

b) La documentación acreditativa de los pagos de dicha documentación.

Onuradunak 10 eguneko epea izango du dagokion dokumentazioa aurkezteko, aipatutako errekerimenduaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

La entidad beneficiaria dispondrá de un plazo de 10 días para presentar la documentación correspondiente a contar desde el día siguiente al de la recepción de la notificación del referido requerimiento.



Jatorrizko agiri horiek korrelatiboki ordenatuta aurkeztuko dira, zenbakitutako zerrendan esleitutako hurrenkera-zenbakiaren arabera. Gastuaren faktura eta ordainagiri guztiak PDF dokumentu bakar batean aurkeztu beharko dira.

Egiaztatu beharreko elementu kopurua honako muga hauekin kalkulatu da:

a) Emandako dirulaguntzaren zenbatekoaren % 25 gainditzen duten egiaztagiri guztiak egiaztatuko dira.

b) Gainerako egiaztagiriei dagokienez, elementuen lagin bat egiaztatuko da, populazio osoaren elementu kopuruarekiko, gutxienez, ehuneko hau osatzen duena:

- Frogagiri-kopurua hamar edo txikiagoa bada: 100eko 100.

- Frogagiri-kopurua hamar baino handiagoa eta hogeit hamar edo txikiagoa bada: 100eko 70.

- Frogagiri-kopurua hogeit baino handiagoa eta berrogeit hamar edo txikiagoa bada: 100eko 40.

- Frogagiri-kopurua berrogeit hamar baino handiagoa eta ehun edo txikiagoa bada: 100eko 30.

- Frogagiri-kopurua ehun baino handiagoa bada: 100eko 20.

Dichos documentos originales se presentarán ordenados correlativamente según el número de orden asignado en la relación numerada. Todas las facturas y justificantes de pago del gasto deberán presentarse en un único documento PDF.

El número de elementos a verificar se calculará con los siguientes límites:

a) Se comprobarán todos los justificantes que superen individualmente el 25 por 100 del importe de la subvención concedida.

b) Del resto de los justificantes se comprobará una muestra de elementos que al menos suponga el siguiente porcentaje respecto del número de elementos de la población total:

- Si el número de justificantes fuera inferior o igual a diez: 100 por 100.

- Si el número de justificantes fuera superior a diez e inferior o igual a veinte: 70 por 100.

- Si el número de justificantes fuera superior a veinte e inferior o igual a cincuenta: 40 por 100.

- Si el número de justificantes fuera superior a cincuenta e inferior o igual a cien: 30 por 100.

- Si el número de justificantes fuera superior a 100: 20 por 100.

18. Dirulaguntza aldatzea

Dirulaguntza emateko ebazpena edo erabakia, onuradunak eskatuta, aldatu egin ahal izango da, baldin eta gerora sortutako

18. Modificación de la subvención

La resolución o acuerdo de concesión se podrá modificar a solicitud de la beneficiaria cuando circunstancias sobrevenidas e



eta aurreikusi ezin diren inguruabarrek dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzak aldatzen badituzte, eta betiere, aldaketa horiek ez badituzte indargabetzen emandako dirulaguntzaren izaera eta helburuak, aldaketak ez badie hirugarren pertsonen edo entitateen eskubideei kalterik egiten, eta eskaera jarduera egiteko epea amaitu baino lehen aurkezten bada.

imprevisibles supongan una alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que las mismas no desvirtúen la naturaleza y objetivos de la subvención concedida, que la modificación no dañe derechos de terceras personas o entidades que la solicitud y que la solicitud se presente antes de que concluya el plazo para la realización de actividad.

19. Itzulketen araubidea

Aldi berean beste ekarpen batzuk lortzen badira oinarri hauetan ezarritako kasuetatik eta baldintzetatik kanpo, ezarritako betebeharrak edozein betetzen ez bada, edo Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren 36. artikuluan ezarritako beste edozein kasu gertatzen bada, emandako zenbatekoa deuseztatu egingo da edo itzuli egin beharko da.

Horri dagokionez, Tolosako Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren VI. kapituluan ezarritakoa aplikatuko da, baita Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean, uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamenduan eta gainerako araudi aplikagarrian ezarritakoa ere.

20. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea

Honako hauetan ezarritakoa aplikatuko da: Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren VIII. kapituluan; Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legean; uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamenduan; eta gainerako araudi aplikagarrian ezarritakoa ere.

21. Aplikatu beharreko araudia

19. Régimen de reintegro

La obtención concurrente de otras aportaciones fuera de los casos y de las condiciones establecidas en las presentes bases, el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas o cualquier otro supuesto establecido en el artículo 36 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa, dará lugar a la anulación o reintegro del importe concedido.

A este respecto, será de aplicación lo establecido en el capítulo VI de la Ordenanza General de Subvenciones de Tolosa, así como lo dispuesto en la Ley, 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2002, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

20. Régimen de infracciones y sanciones

Sera de aplicación lo establecido en el capítulo VIII de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa, así como lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2022, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

21. Normativa aplicable



Oinarri hauetan araututako dirulaguntzak honako arau-xedapen hauetan ezarritakora egokituko dira:

- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.
- Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.
- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistatik gabeko Bizitzetarako Legearen testuategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretua.
- 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa.
- 19/2024 Dekretua, otsailaren 22koa, Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzeko.
- Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorra.
- 2023-2025 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa.

Las subvenciones reguladas en las presentes bases se ajustarán a lo establecido en las siguientes disposiciones normativas:

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.
- Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres
- Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi.
- Decreto 19/2024, de 22 de febrero, de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco
- Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa.
- Plan Estratégico de Subvenciones, 2023-2025.

BIGARRENA.- Larrialdi humanitario sustatzeko elkarteei dirulaguntza emateko dirulaguntzen deialdia onartzea, honako edukiarekin:

1. Xedea

Deialdi honen xedea da dirulaguntza hauen berri ematea: **larrialdi-egoeretan proiektu eta ekintza humanitario puntualak egiteko dirulaguntzak**, lehia bidezko konkurrentzian ematen direnak.

2. Dirulaguntza egozten zaien kreditua eta aurrekontu-partida

1. Objeto

El objeto de la presente convocatoria es dar a conocer las subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, para **la ejecución de proyectos y acciones humanitarias de carácter puntual en situaciones de emergencia.**

2. Crédito y partida presupuestaria a los que se imputa la subvención



Deialdi honetan emateko dirulaguntzen zenbateko osoa hamabost mila euro (15.000 euro) Tolosako Udalaren Aurrekontu Orokorren partida hauen kargura:

- 0500.481.01.231.00(2025): 1.000 euro, baldin eta xede den herrialdea ez badago garapen-bidean.
- 0500.491.01.231.00(2025): 14.000 euro, baldin eta proiektuaren xedea garapen-bidean dagoen herrialderen bat bada.

3. Erakunde onuradunek bete beharreko baldintzak eta horiek egiaztatzeko modua

Deialdi honekin batera argitaratzen diren oinarri orokorren 4. artikuluan xedaturikoa izango da.

4. Eskaerak aurkezteko epea

Eskaerak aurkezteko epea 20 egun naturalekoa izango da, deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu, eta hurrengo egunetik hasita.

5. Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa

Deialdi honekin batera argitaratzen diren oinarri orokorren 9. artikuluan xedaturikoa izango da.

6. Balorazio-irizpideak

Deialdi honekin batera argitaratzen diren oinarri orokorren 12. artikuluan xedaturikoa izango da.

7. Proiektuak egikaritzeko epea

Dirulaguntzaren xede diren jarduketak 2025eko urtarrilaren 1etik 2026ko apirilaren 30era bitartean egingo dira.

8. Prozedura antolatu, izapidetu eta ebazteko eskumena duten organoak

La cuantía total de las subvenciones a conceder en esta convocatoria será de quince mil euros (15.000 euros) con cargo a la siguiente partida de los Presupuestos Generales del Ayuntamiento de Tolosa:

- 0500.491.01.231.00(2025): 1.000 euros, siempre que el proyecto se destine a un país que no se considera en vías de desarrollo.
- 0500.491.01.231.00(2025): 14.000 euros, siempre que el proyecto se destine a un país en vías de desarrollo.

3. Requisitos que deben reunir las entidades beneficiarias y forma de acreditarlos

Será lo dispuesto en el artículo 4 de las bases generales que se publican junto con esta convocatoria.

4. Plazo de presentación

El plazo de presentación de solicitudes será de 20 días naturales a partir del día siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

5. Documentación que acompañar a la solicitud

Será lo dispuesto en el artículo 9 de las bases generales que se publican junto con esta convocatoria.

6. Criterios de valoración

Será lo dispuesto en el artículo 12 de las bases generales que se publican junto con esta convocatoria.

7. Plazo de ejecución de los proyectos

Las actuaciones objeto de subvención se realizarán entre el 1 de enero de 2025 y el 30 de abril de 2026.

8. Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento



Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Sailak sustatuko du prozeduraren instrukzioa.

Sail horri dagokio eskaeren balorazioa egitea, txosten teknikoa eginda.

Dirulaguntza emateko proposamena Balorazio Batzordeari igorriko zaio, hark dagokion txostena egin dezan.

Honako kide hauek osatuko dute Balorazio Batzorde hori, eta emakumeen eta gizonen presentzia orekatua bermatuko da, bestelakorik justifikatu ezean:

- Kontu-hartzailea edo teknikaria.
- Saileko teknikaria.
- Saileko zinegotzia.
- Idazkaritza Saileko AOT bat.

Instrukzio-organoak, espedientea eta kide anitzeko organoaren txostena ikusita, behin-behineko ebazpen-proposamena egingo du, behar bezala arrazoituta. Proposamen hori interesdunei jakinarazi beharko zaie deialdiak ezartzen duen moduan, eta 10 eguneko epea emango zaie alegazioak aurkezteko, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Ondoren, Alkatetzara igorriko da, hark, edo hark delegatutakoak behin betiko ebazpena eman dezan.

9. Ebazteko eta jakinarazteko epea

Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa da, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatzen hasita.

Behin betiko ebazpena interesdunei jakinaraziko zaie.

10. Ebazpenaren jakinarazpena

La instrucción del procedimiento será promovida por el Área Servicios Sociales y Salud.

Corresponde a dicha área la valoración de las solicitudes mediante la emisión del correspondiente informe técnico.

La propuesta de la concesión se elevará a la Comisión de Valoración para emitir su correspondiente informe.

Dicha Comisión de Valoración estará compuesta por los/las siguientes integrantes, garantizándose una presencia equilibrada de mujeres y hombres en su composición, salvo justificación en contrario:

- El/La Interventor/a o el técnico/a.
- El/La técnico del área.
- El/La concejal/a del área.
- Un/a TAG del Área de Secretaría.

El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe del órgano colegiado, formulará la propuesta de resolución provisional, debidamente motivada, que deberá notificarse a los interesados en la forma que establezca la convocatoria, y se concederá un plazo de 10 días para presentar alegaciones, a contar desde el día siguiente al de la recepción de la notificación.

Posteriormente, para que dicte la resolución definitiva, se dará traslado a Alcaldía, sin perjuicio de las delegaciones que pudiese efectuar.

9. Plazo de notificación y resolución

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución definitiva es de seis meses a contar desde la finalización del plazo para presentar las solicitudes.

La resolución definitiva será notificada a las personas-entidades interesadas.

10. Notificación de la resolución



Interesdunari ebazpena jakinaraziko zaio.

A la persona-entidad interesada se le notificará resolución.

11. Dirulaguntza aldatzea

Deialdi honetan argitaratzen diren oinarri orokorren 18. artikuluan ezarritakoaren arabera.

11. Modificación de la subvención

De conformidad con lo establecido en el artículo 18 de las bases generales que se publican en esta convocatoria.

12. Helegiteen araubidea

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurtsio hauek jar daitezke:

12. Régimen de recursos

La presente resolución es firme y pone fin a la vía administrativa. Contra la misma podrán interponerse los siguientes recursos:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsioa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Con anterioridad al inicio de la vía judicial, la persona interesada podrá interponer recurso de reposición ante la Alcaldía, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la recepción de la presente notificación. Todo ello, conforme a los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Bestela, berraztertze-errekurtsioa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsioaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

No obstante, en lugar del recurso de reposición, o en el caso de interponerse contra la resolución del recurso, podrá presentar directamente recurso contencioso-administrativo en un plazo de dos meses desde el día siguiente a la recepción de la presente notificación. El recurso se presentará ante el Juzgado Contencioso-Administrativo de San Sebastián.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago prozedurari amaiera emateko edo berraztertze-errekurtsioari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtsio hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Asimismo, si no hubiera resolución expresa, tanto para poner fin al procedimiento como para dar respuesta al recurso de reposición, el/la interesado/a podrá interponer en cualquier momento recurso contencioso-administrativo. Dicho recurso deberá interponerse ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián.



TOLOSAKO
UDALA

2025DO100013

HIRUGARRENA.- Erabakia dirulaguntzen datu-base nazionalan (BDSNen), Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki taulan, Tolosako Udalaren web orrian eta Gardentasun Atarian argitaratzea.

Ebazpen hauek finkoak dira eta amaiera ematen diote administrazio-bideari. Erabakien kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Erabakien aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsua aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabakiak argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsua aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsuaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki hauek argitaratu eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, bai prozedurari amaiera emateko edo bai berraztertze-errekurtsuari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkez dezake, edozein unetan. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Zinegotzi delegatuak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ZINEGOTZI DELEGATUA

UDAL IDAZKARIA

Kristina Pelaez Errazkin

Sara Berasategui Fuertes



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas	
Titulua / Título:	2025DO100013-Ebazpena/Decreto ()